



**Подготовительная комиссия для
Международного уголовного суда**

Distr.: Limited
11 October 2001
Russian
Original: English

Нью-Йорк
26 февраля — 9 марта 2001 года
24 сентября — 5 октября 2001 года

**Работа Подготовительной комиссии на ее восьмой
сессии (24 сентября — 5 октября 2001 года)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Краткое изложение	2
Приложения	
I. Список документов	6
II. Проект бюджета на первый год (см. PCNICC/2001/L.3/Rev.1/Add.1)	
III. Преступление агрессии	13

Краткое изложение

Докладчик: г-н Салах Сухеймат (Иордания)

1. Подготовительная комиссия для Международного уголовного суда, учрежденная в соответствии с резолюцией F Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда от 17 июля 1998 года, заседала 24 сентября — 5 октября 2001 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 55/155 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2000 года.

2. Согласно пункту 2 резолюции F Конференции, в состав Подготовительной комиссии входят представители государств, которые подписали Заключительный акт Конференции, и других государств, которые были приглашены участвовать в Конференции.

3. В пункте 4 своей резолюции 55/155 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря вновь созвать Подготовительную комиссию в соответствии с резолюцией F, принятой Конференцией, с 26 февраля по 9 марта и с 24 сентября по 5 октября 2001 года с целью дальнейшего выполнения утвержденного в указанной резолюции мандата и в этой связи обсудить пути повышения эффективности Суда и содействия его признанию.

4. В соответствии с пунктом 6 резолюции 55/155 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь пригласил в качестве наблюдателей в Подготовительной комиссии представителей организаций и других субъектов, получивших от Генеральной Ассамблеи, согласно ее соответствующим резолюциям, постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в ее сессиях и работе, и пригласил также в качестве наблюдателей в Подготовительной комиссии представителей заинтересованных региональных межправительственных организаций и других заинтересованных международных органов, включая Международный трибунал по бывшей Югославии и Международный трибунал по Руанде.

5. Согласно пункту 7 той же резолюции, неправительственные организации могут участвовать в работе Подготовительной комиссии, присутствуя на ее пленарных и других открытых заседаниях в соответствии с правилами процедуры Комиссии, получая экземпляры официальных документов и распространяя свои материалы среди делегатов.

6. Бюро Подготовительной комиссии, избранное на ее 1-м и 2-м заседаниях 16 и 22 февраля 1999 года, продолжило свою работу в следующем составе:

Председатель:

Филипп Кирш (Канада)

Заместители Председателя:

Джордж Уинстон Маккензи (Тринидад и Тобаго)

Медард Р. Рвеламира (Южная Африка)

[...]

Докладчик:

Салах Сухеймат (Иордания)

7. На 30-м пленарном заседании Подготовительной комиссии 24 сентября 2001 года она была уведомлена о том, что Мухамед Шакирбей (Босния и Герцеговина) не сможет более выполнять функции заместителя Председателя Комиссии.

8. Функции секретаря Подготовительной комиссии выполнял директор Отдела кодификации Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций Вацлав Микулка. Основное обслуживание Комиссии обеспечивал Отдел кодификации.

9. На своей восьмой сессии Подготовительная комиссия продолжила свою работу на основе повестки дня (PCNICC/1999/L.1), утвержденной 16 февраля 1999 года.

10. В соответствии с решением, принятым на 29-м заседании 9 марта 2001 года, Подготовительная комиссия согласовала план работы на ее восьмой сессии, предусматривающий рассмотрение семи пунктов: Соглашение о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций; Финансовые положения и правила Суда; Соглашение о привилегиях и иммунитетах Суда; Правила процедуры Ассамблеи государств-участников; преступление агрессии; основные принципы соглашения о штаб-квартире, которое должно быть заключено между Судом и страной пребывания; бюджет на первый год. На этом же заседании Подготовительная комиссия приняла также решение учредить рабочие группы по последним двум пунктам.

11. Координаторы по первым пяти пунктам, которые были назначены Председателем в консультации с Бюро на шестой и седьмой сессиях Подготовительной комиссии, продолжили свою работу в ходе восьмой сессии в следующем составе:

а) Кристиан Макейра (Чили), координатор по Соглашению о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций;

б) Георг Вичель (Германия), координатор по Финансовым положениям и правилам Суда;

с) Пхакисо Мочочоко (Лесото), координатор по Соглашению о привилегиях и иммунитетах Суда;

д) Сейед Мирзаи-Йенгедже (Исламская Республика Иран), координатор по Правилам процедуры Ассамблеи государств-участников;

е) Сильвия Фернандес де Гурменди (Аргентина), координатор по преступлению агрессии.

12. На 30-м заседании Подготовительной комиссии 24 сентября 2001 года Председатель по итогам консультации с Бюро назначил Жольта Хетеш (Венгрия) координатором Рабочей группы по принципам, определяющим соглашение о штаб-квартире, а Рольфа Фифе (Норвегия) — координатором Рабочей группы по бюджету на первый год.

13. На своем 33-м заседании 5 октября 2001 года Подготовительная комиссия утвердила доклад о своих шестой — восьмой сессиях, содержащий проекты текстов: соглашения о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций, финансовых положений, соглашения о привилегиях и

иммунитетах Суда и правил процедуры Ассамблеи государств-участников (см. PCNICC/2001/1 и Add.1–4).

14. На этом же заседании Подготовительная комиссия приняла к сведению устные доклады координаторов рабочих групп по: принципам, определяющим соглашение о штаб-квартире, и бюджету на первый год и преступлению агрессии. Комиссия просила Секретариат подготовить для удобства делегаций документ, составленный на основе устных докладов координаторов, и приложить его к докладу о работе восьмой сессии.

15. На том же заседании Подготовительная комиссия приняла к сведению также следующее в отношении Рабочей группы по финансовым правилам и положениям Суда:

- Рабочая группа решила сосредоточить внимание на финансовых положениях, а финансовые правила будут рассматриваться позднее;
- был подробно обсужден вопрос о резервном механизме для покрытия чрезвычайных расходов, и Рабочая группа выразила мнение, что этот вопрос требует дальнейшего изучения и обсуждения в будущем.

16. На 32-м заседании 1 октября 2001 года Жольт Хетеши, координатор по общим вопросам, внес на рассмотрение подготовленную бюро программу действий (PCNICC/2001/L.2 и Согг.1) с целью определить вопросы, которые еще предстоит разрешить Подготовительной комиссии для оказания содействия скорейшему и эффективному учреждению Суда.

17. На 33-м заседании 5 октября 2001 года Подготовительная комиссия отметила, что на ее девятой сессии, которая состоится в 2002 году, помимо рабочих групп по бюджету на первый год, принципам, регулирующим соглашение о штаб-квартире, и преступлению агрессии будут функционировать еще две рабочие группы: Рабочая группа по подготовительным документам Ассамблеи государств-участников и Рабочая группа по финансовым вопросам. После консультаций с бюро Председатель назначил координатором по подготовительным документам Ассамблеи государств-участников г-на Сейеда Мирзай-Йенгедже (Исламская Республика Иран), а координатором Рабочей группы по финансовым вопросам — г-на Рольфа Фифе (Норвегия).

18. На том же заседании Председатель после консультаций с бюро назначил трех кураторов по трем областям, в отношении которых, как было определено в программе действий, необходимы временные внутренние правила и положения: Пхакисо Мочочоко (Лесото) — координатор по вопросам людских ресурсов и управлению; Кристиан Маух (Германия) — координатор по бюджетным и финансовым вопросам и Сиву Макунго (Южная Африка) — координатор по оперативным вопросам.

19. На том же заседании Председатель после консультаций с бюро создал подкомитет бюро, который должен действовать в качестве посредника между Подготовительной комиссией и правительством страны пребывания в плане урегулирования практических вопросов учреждения Суда. В этот Подкомитет вошли: председатель — Сильвия Фернандес де Гурменди (Аргентина); члены: Андрас Вамос Голдман (Канада), Жольт Хетеши (Венгрия) и Патрисио Руэдас (Испания).

20. На 31-м заседании 25 сентября 2001 года Его Превосходительство Йозиас Й. ван Аартсен, министр иностранных дел Нидерландов, выступил в Комиссии (PCNICC/2001/INF/3) по вопросу о подготовительной работе, проводимой правительством Нидерландов в целях учреждения Суда. Комиссия приняла данное выступление к сведению.

21. На 32-м заседании 1 октября 2001 года перед Подготовительной комиссией выступили Адама Дьенг, Секретарь Международного уголовного трибунала по Руанде, и Ханс Холтхёйс, Секретарь Международного трибунала по бывшей Югославии.

22. Подготовительная комиссия с удовлетворением отметила, что в ходе ее восьмой сессии 19 делегатов воспользовались целевым фондом, который был учрежден согласно пункту 8 резолюции 53/105 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1998 года для содействия участию наименее развитых стран в работе Комиссии. Институт международно-правового регулирования прав человека Университета Де Пола (Соединенные Штаты Америки) предоставил участвовавшим в работе сессии делегатам из наименее развитых стран жилье.

23. Перечень документов, относящихся к пунктам, которые были рассмотрены на восьмой сессии и которые остаются в плане работы Комиссии, содержится в приложении I к настоящему документу.

Приложение I

Список документов*

[Подлинный текст на английском/арабском/
испанском/французском языках]

Общие документы

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/1999/INF/3	Римский статут Международного уголовного суда, принятый в Риме 17 июля 1998 года: записка Секретариата
PCNICC/2000/1	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда
PCNICC/2000/1/Add.1	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть I: окончательный проект текста Правил процедуры и доказывания
PCNICC/2000/1/Add.2	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть II: окончательный проект текста Элементов преступлений
PCNICC/2000/INF/4	Заявления, сделанные на пленарном заседании в связи с принятием доклада Рабочей группы по Правилам процедуры и доказывания и доклада Рабочей группы по Элементам преступлений
PCNICC/2001/1	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда (продолжение)
PCNICC/2001/1/Add.1	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть I: проект соглашения о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций
PCNICC/2001/1/Add.2	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть II: проект финансовых положений
PCNICC/2001/1/Add.3	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть III:

* Общие документы, документы, опубликованные на шестой — восьмой сессиях Подготовительной комиссии, документы Рабочей группы по основным принципам соглашения о штаб-квартире, которое должно быть заключено между Судом и страной пребывания, и Рабочей группы по проекту бюджета на первый финансовый год Суда, а также документы по преступлению агрессии, опубликованные на первой — восьмой сессиях. Список документов по проекту соглашения о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций, проекту финансовых положений, проекту соглашения о привилегиях и иммунитетах Суда и проекту правил процедуры Ассамблеи государств-участников, опубликованные на шестой — восьмой сессиях Подготовительной комиссии в 2000 и 2001 годах, см. в документе PCNICC/2001/1, приложение I.

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/1/Add.3	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть III: проект соглашения о привилегиях и иммунитетах Суда
PCNICC/2001/1/Add.4	Доклад Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда, добавление, часть IV: проект правил процедуры Ассамблеи государств-участников

Шестая сессия Подготовительной комиссии (27 ноября — 8 декабря 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/L.4	Работа Подготовительной комиссии на ее шестой сессии (27 ноября — 8 декабря 2000 года) (проект краткого изложения)
PCNICC/2000/L.4/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее шестой сессии (27 ноября — 8 декабря 2000 года) (краткое изложение)
PCNICC/2000/DP.1	Предложение, представленное Соединенными Штатами Америки: новый вопрос для рассмотрения Подготовительной комиссией
PCNICC/2000/INF/5	Список делегаций

Седьмая сессия Подготовительной комиссии (26 февраля — 9 марта 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/L.1	Работа Подготовительной комиссии на ее седьмой сессии (26 февраля — 9 марта 2001 года) (проект краткого изложения)
PCNICC/2001/L.1/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее седьмой сессии (26 февраля — 9 марта 2001 года) (краткое изложение)
PCNICC/2000/INF/5/Corr.1	Список делегаций (шестая сессия) — исправление
PCNICC/2001/INF/1	Информационный документ, представленный Камеруном
PCNICC/2001/INF/2	Список делегаций (седьмая сессия)

Восьмая сессия Подготовительной комиссии (24 сентября — 5 октября 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/L.2	Программа действий в целях скорейшего учреждения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/L.2	Программа действий в целях скорейшего учреждения Международного уголовного суда
PCNICC/2001/L.2/Corr.1	Исправление
PCNICC/2000/L.3	Работа Подготовительной комиссии на ее восьмой сессии (проект краткого изложения)
PCNICC/2001/L.3/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее восьмой сессии
PCNICC/2001/L.3/Rev.1/Add.1	Приложение II: проект бюджета на первый год
PCNICC/2001/DP.1	Замечания Турции в отношении террористических преступлений
PCNICC/2001/DP.2	Мнения Эстонии в отношении Международного уголовного суда
PCNICC/2001/INF/3	Выступление министра иностранных дел Королевства Нидерландов Йозинаса ван Аартсена на восьмой сессии Подготовительной комиссии 25 сентября 2001 года
PCNICC/2001/INF/4	Список делегаций (восьмая сессия)

Рабочая группа по основным принципам, регулирующим соглашение о штаб-квартире, которое должно быть заключено между Судом и страной пребывания

Восьмая сессия Подготовительной комиссии (24 сентября — 5 октября 2001 года)¹

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/WGHQA/L.1	Основные принципы, регулирующие соглашение, которое должно быть заключено между Международным уголовным судом и Королевством Нидерландов по поводу штаб-квартиры Суда

Рабочая группа по проекту бюджета на первый финансовый год Суда

Восьмая сессия Подготовительной комиссии (24 сентября — 5 октября 2001 года)²

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
-----------------------------	-----------------

¹ На первой — седьмой сессиях Подготовительной комиссии документов под данной рубрикой не публиковалось.

² На первой — седьмой сессиях Подготовительной комиссии документов под данной рубрикой не публиковалось.

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/WGFYB/L.1	Проект бюджета на первый финансовый год Суда, подготовленный Секретариатом
PCNICC/2001/WGFYB/L.1/Corr.1	Исправление
PCNICC/2001/WGFYB/RT.1	Часть первая: предлагаемая структура и административные процедуры
PCNICC/2001/WGFYB/RT.1/Add.1	Добавление: Приоритетные руководящие принципы относительно подготовки пересмотренного проекта бюджета на первый финансовый год Международного уголовного суда

Преступление агрессии

Общие документы, касающиеся преступления агрессии

Первая сессия Подготовительной комиссии (16–26 февраля 1999 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/1999/DP.11	Предложение, представленное Бахрейном, Ираком, Йеменом, Ливаном, Ливийской Арабской Джамахирией, Оманом, Сирийской Арабской Республикой и Суданом в отношении преступления агрессии

Вторая сессия Подготовительной комиссии (26 июля — 13 августа 1999 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/1999/DP.12	Предложение Российской Федерации: определение преступления агрессии
PCNICC/1999/DP.13	Предложение Германии: определение преступления агрессии
PCNICC/1999/INF/2	Свод предложений по преступлению агрессии, представленных Подготовительному комитету по вопросу об учреждении международного уголовного суда (1996–1998 годы), Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда (1998 год) и Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда (1999 год)
PCNICC/1999/INF/2/Add.1	Добавление

Третья сессия Подготовительной комиссии (29 ноября — 17 декабря 1999 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/1999/L.5/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее первой, второй и третьей сессиях (16–26 февраля, 26 июля — 13 августа и 29 ноября — 17 декабря 1999 года) (краткое изложение), приложение IV

Четвертая сессия Подготовительной комиссии (13–31 марта 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/L.1/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее четвертой сессии (13–31 марта 2000 года) (краткое изложение), приложение IV

Пятая сессия Подготовительной комиссии (12–30 июня 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/L.3/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее пятой сессии (краткое изложение), приложение II

Шестая сессия Подготовительной комиссии (27 ноября — 8 декабря 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/L.4/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее шестой сессии (27 ноября — 8 декабря 2000 года) (краткое изложение), приложение V

Седьмая сессия Подготовительной комиссии (26 февраля — 9 марта 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/L.1/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее седьмой сессии (26 февраля — 9 марта 2001 года) (краткое изложение), приложение VI

Восьмая сессия Подготовительной комиссии (24 сентября — 5 октября 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/L.3/Rev.1	Работа Подготовительной комиссии на ее восьмой сессии (24 сентября — 5 октября 2001 года) (краткое изложение), приложение III

Рабочая группа по преступлению агрессии³

Третья сессия Подготовительной комиссии (29 ноября — 17 декабря 1999 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/1999/WGCA/DP.1	Предложение, представленное Грецией и Португалией
PCNICC/1999/WGCA/RT.1	Документ для обсуждения, предложенный координатором: сводный текст предложений по преступлению агрессии
PCNICC/1999/WGCA/RT.1/Corr.1	Исправление
PCNICC/1999/WGCA/RT.1/Corr.2	Исправление (только на французском языке)

Четвертая сессия Подготовительной комиссии (13–31 марта 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/WGCA/DP.1	Предложение, представленное Колумбией, в отношении определения агрессии и в отношении условий для осуществления юрисдикции Суда в связи с указанным преступлением
PCNICC/2000/WGCA/DP.1/Add.1	Добавление
PCNICC/2000/WGCA/DP.2	Комментарий Колумбии в отношении предложения Италии, внесенного на рассмотрение в устной форме в Рабочей группе 13 марта 2000 года
PCNICC/2000/WGCA/DP.3	Предложения, внесенные Италией в устной форме 13 марта 2000 года в отношении порядка обсуждения вопроса о преступлении агрессии
PCNICC/2000/WGCA/RT.1	Предложенный координатором документ для обсуждения: предварительный перечень возможных вопросов, относящихся к преступлению агрессии

Пятая сессия Подготовительной комиссии (12–30 июня 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
-----------------------------	-----------------

³ На первой и второй сессиях Подготовительной комиссии документов под этой рубрикой не публиковалось.

PCNICC/2000/WGCA/INF/1	Справочный документ по преступлению агрессии, подготовленный Секретариатом
------------------------	--

Шестая сессия Подготовительной комиссии (27 ноября — 8 декабря 2000 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2000/WGCA/DP.4	Предложение, представленное Германией: преступление агрессии, дальнейший неофициальный документ для осуждения
PCNICC/2000/WGCA/DP.5	Предложение, представленное Грецией и Португалией

Седьмая сессия Подготовительной комиссии (26 февраля — 9 марта 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/WGCA/DP.1	Предложение, представленное Боснией и Герцеговиной, Новой Зеландией и Румынией

Восьмая сессия Подготовительной комиссии (24 сентября — 5 октября 2001 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Описание</i>
PCNICC/2001/WGCA/DP.2	Предложение, представленное Боснией и Герцеговиной, Новой Зеландией и Румынией: определение преступления агрессии
PCNICC/2001/WGCA/DP.2/Add.1	Добавление: Условия осуществления юрисдикции в отношении преступления агрессии
PCNICC/2001/WGCA/DP.3	Предложение, представленное Гватемалой по документу PCNICC/2001/WGCA/DP.2

Приложение III

Преступление агрессии

[Подлинный текст на английском языке]

**Подготовлено на основе документов для обсуждения,
предложенных координатором¹**

A. Сводный текст предложений по преступлению агрессии

Определение преступления агрессии

Вариант 1

1. Для целей настоящего Статута [и при условии вынесения Советом Безопасности определения в отношении деяния государства] преступление агрессии означает [применение вооруженной силы, включая его инициирование, лицом, которое осуществляет контроль или руководство политическими или военными действиями одного государства, направленное против суверенитета, территориальной целостности или политической независимости другого государства в нарушение Устава Организации Объединенных Наций.] любое из нижеследующих действий, совершаемых [физическим лицом] [лицом], которое осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими или военными действиями в государстве:

- a) развязывание или
- b) осуществление

Подвариант 1

[вооруженного нападения] [акта применения вооруженной силы] [агрессивной войны] [агрессивной войны или войны в нарушение международных договоров, соглашений или гарантий или участие в общем плане или заговоре в целях осуществления любого из вышеназванных действий] против другого государства [против другого государства или в целях лишения других народов их прав на самоопределение] [явно] в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы нарушить [поставить под угрозу нарушения] [суверенитет,] территориальную целостность или политическую независимость этого государства [или неотъемлемые права этих народов] [за исключением случаев, когда этого требует принцип равноправия и самоопределения народов и прав на индивидуальную или коллективную самооборону].

Подвариант 2

¹ Сводный текст предложений по преступлению агрессии (раздел А настоящего приложения) был опубликован на третьей сессии Подготовительной комиссии, а предварительный перечень возможных вопросов, относящихся к преступлению агрессии (раздел В настоящего приложения), — на четвертой сессии.

вооруженного нападения, совершаемого государством против территориальной целостности или политической независимости другого государства, когда это вооруженное нападение было совершено явно в нарушение Устава Организации Объединенных Наций для достижения задачи или конечной цели военной оккупации вооруженными силами напавшего государства или аннексии территории другого государства или части ее.

Подвариант 3

Добавить следующий пункт к пункту 1, подвариант 1, выше:

2. При условии, что соответствующие акты или их последствия носят достаточно серьезный характер [действия, составляющие агрессию, включают в себя следующее] [применение вооруженной силы включает в себя], [представляют собой] следующее [независимо от того, предшествует им объявление войны или нет]:

a) вторжение или нападение вооруженных сил государства на территорию другого государства или любая военная оккупация, какой бы временный характер она ни носила, являющаяся результатом такого вторжения или нападения, или любая аннексия с применением силы территории другого государства или части ее;

b) бомбардировку вооруженными силами государства территории другого государства или применение любого оружия государством против территории другого государства;

c) блокаду [портов или берегов] государства вооруженными силами другого государства;

d) нападение вооруженными силами государства на сухопутные, морские или воздушные силы или морские и воздушные флоты другого государства;

e) применение вооруженных сил одного государства, находящихся на территории другого государства по соглашению с принимающим государством, в нарушение условий, предусмотренных в соглашении, или любое продолжение их пребывания на такой территории по прекращении действия соглашения;

f) действие государства, позволяющего, чтобы его территория, которую оно предоставило в распоряжение другого государства, использовалась этим другим государством для совершения акта агрессии против третьего государства;

g) засылку государством или от имени государства вооруженных банд, групп, иррегулярных сил или наемников, которое осуществляет акты применения вооруженной силы против другого государства, носящие столь серьезный характер, что это равносильно перечисленным выше актам, или его значительное участие в них.

3. Когда совершено действие [применение вооруженной силы], предусмотренное пунктом 1, то

a) планирование,

- b) подготовка или
- c) отдача приказа об осуществлении

его лицом, которое осуществляет контроль или обладает возможностью руководить политическими или военными действиями государства, тоже представляют собой преступление агрессии.

Вариант 2

Для целей настоящего Статута и при условии предварительного определения Советом Безопасности Организации Объединенных Наций акта агрессии со стороны соответствующего государства преступление агрессии означает любой из следующих актов: планирование, подготовку, начало или ведение агрессивной войны.

Условия для осуществления юрисдикции

Вариант 1

1. Суд осуществляет юрисдикцию в отношении преступления агрессии в соответствии с положениями статьи 13 Статута.
2. Совет Безопасности определяет существование акта агрессии, совершенного государством гражданства исполнителя, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций до того, как Суд начинает разбирательство, связанное с преступлением агрессии.
3. Совет Безопасности, действуя в соответствии со статьей 13(b) Статута Международного уголовного суда, сначала принимает решение, в котором устанавливается факт совершения акта агрессии государством гражданства исполнителя.
4. Суд, получив жалобу, связанную с преступлением агрессии, согласно статье 13(a) или (c), должным образом учтя положения Главы VII Устава Организации Объединенных Наций, сначала обращается к Совету Безопасности с просьбой определить, был ли совершен акт агрессии государством гражданства исполнителя.
5. Совет Безопасности принимает решение по этой просьбе в течение [6] [12] месяцев.
6. Уведомление об этом решении в безотлагательном порядке производится письмом Председателя Совета Безопасности на имя Председателя Международного уголовного суда.

Подвариант 1

7. Если в течение срока, предусмотренного в пункте 5 выше, Совет Безопасности не принял решение, Суд может начинать разбирательство.
8. Решение Совета Безопасности согласно пункту 5 выше не должно толковаться как каким-либо образом ущемляющее независимость Суда при осуществлении им юрисдикции в отношении преступления агрессии.

Подвариант 2

7. Несмотря на положения пункта 2 выше, непринятие Советом Безопасности решения в срок, указанный в пункте 5 выше, Суд, должным образом учтя положения статей 12, 14 и 24 Устава, обращается к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций с просьбой вынести рекомендацию.

8. Генеральная Ассамблея выносит такую рекомендацию в течение [12] месяцев.

9. Уведомление об этой рекомендации в безотлагательном порядке производится письмом Председателя Генеральной Ассамблеи на имя Председателя Международного уголовного суда.

10. Если в течение срока, предусмотренного в пункте 8 выше, такая рекомендация не выносится, Суд может начинать разбирательство.

11. Решение Совета Безопасности согласно пункту 5 выше или рекомендация Генеральной Ассамблеи согласно пункту 8 выше не должны толковаться как каким-либо образом ущемляющие независимость Суда при осуществлении им юрисдикции в отношении преступления агрессии.

Вариант 2

1. Суд осуществляет свою юрисдикцию в отношении преступления агрессии при условии определения Советом Безопасности в соответствии со статьей 39 Устава факта совершения соответствующим государством акта агрессии.

2. В случае подачи жалобы в связи с преступлением агрессии Суд сначала пытается выяснить, существует ли определение Совета Безопасности в отношении утверждения о совершении соответствующим государством агрессии, и, в случае отрицательного ответа, он, при условии соблюдения положений Статута, обращается к Совету Безопасности с просьбой вынести такое определение.

3. Если Совет Безопасности не выносит такое определение и не использует статью 16 Статута в течение 12 месяцев с момента направления просьбы, Суд приступает к разбирательству рассматриваемого вопроса.

Вариант 3²

Для целей настоящего Статута и при условии предварительного определения Советом Безопасности Организации Объединенных Наций акта агрессии со стороны соответствующего государства преступление агрессии означает любой из следующих фактов: планирование, подготовку, начало или ведение агрессивной войны.

Пояснительное примечание

² Вариант 3 продублирован и воспроизводится также в определении преступления агрессии, поскольку он охватывает два следующих вопроса: определение преступления и условия для осуществления юрисдикции.

а) К вопросу об определении преступления агрессии

i) Вышеизложенный текст представляет собой попытку свести, по возможности, воедино предложения, которые уже были выдвинуты в связи с вопросом об определении преступления агрессии для целей Римского статута.

ii) В тексте признаны два базовых принципа, которые, как представляется, пользуются широкой поддержкой: принцип, согласно которому преступление агрессии совершается политическими или военными руководителями государства; и принцип, согласно которому планирование, подготовка или отдача приказа об осуществлении агрессии должны квалифицироваться в качестве преступных лишь в случае совершения агрессии.

iii) Вариант 1 содержит в себе три подварианта, следующих после первого предложения в пункте 1. Эти подварианты согласуются с большинством из различных подходов, которые были предложены в отношении определения: общее определение, определение, основанное на цели или результате оккупации или аннексии территории подвергшегося нападению государства или ее части, общее определение с подробным перечнем действий, заимствованным из резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года.

iv) Вариант 2 включает в себя как определение, так и положения о связи с Советом Безопасности, и его дефиниционная часть основывается на статье 6(а) Устава Нюрнбергского международного военного трибунала.

v) В отношении некоторых элементов, как представляется, невозможно избежать использования квадратных скобок, поскольку необходимо отразить разные предложенные формулировки. Если какая-либо часть текста добавляется в квадратных скобках, то это не говорит о том, что она пользуется меньшей поддержкой.

б) К вопросу об условиях для осуществления юрисдикции

i) В тексте предпринята попытка свести воедино все положения, распространенные до настоящего времени и касающиеся этого вопроса, с учетом мнений, выраженных делегациями во время заседаний.

ii) В варианте 1 предпринята попытка отразить мнения, преследующие цель согласования прерогатив Совета Безопасности с независимостью Суда.

Поэтому он основывается на следующих соображениях:

- В статье 5(2) Статута Международного уголовного суда предусматривается, что определение *преступления агрессии* и условия, в которых Суд осуществляет юрисдикцию касательно этого преступления, должны соотноситься с соответствующими положениями Устава Организации Объединенных Наций.
- В соответствии со статьей 39 Устава на Совет Безопасности возложена обязанность определять существование *акта агрессии*.

- Суд осуществляет свою юрисдикцию в отношении физических лиц в связи с *преступлением агрессии* (статьи 1, 5 и 25 Статута).
 - *Преступление агрессии* предполагает существование *акта агрессии*.
 - Поэтому механизм задействия должен признавать главную ответственность Совета Безопасности с точки зрения определения существования *акта агрессии* согласно соответствующим положениям Устава.
 - Подвариант 2 основан на посылке о том, что, если по какой-либо причине Совет Безопасности не может принять решение, в самом Уставе предусмотрен внутренний механизм для решения этого вопроса.
- iii) Вариант 3 содержит в себе как определение, так и положения о связи между Судом и Советом Безопасности, и он основан в его части, касающейся условий, на предложении, содержащемся в статье 23(2) подготовленного Комиссией международного права проекта статута Международного уголовного суда.

В. Предварительный перечень возможных вопросов, относящихся к преступлению агрессии

Документ для обсуждения, предложенный координатором

Возможный перечень вопросов, подлежащих рассмотрению при разработке предложений для формулирования положения об агрессии в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Римского статута и пунктом 7 резолюции F, принятой Дипломатической конференцией полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда

Н.В. Этот предварительный перечень возможных вопросов составлен на основе первоначального обзора Римского статута на предмет определения положений, которые могут быть тем или иным образом связаны с определением преступления агрессии. Этот перечень, не являющийся исчерпывающим, предназначен для облегчения тематического обсуждения возможных вопросов, большинство из которых тесно взаимосвязаны.

I. Возможные вопросы, относящиеся к Римскому статуту

• Определение

i) Должно ли определение быть более общим по своему характеру и относиться к возможным существенным признакам преступления агрессии.

(Возможные справочные документы: Устав Организации Объединенных Наций; Устав Нюрнбергского трибунала; проект Кодекса преступлений против мира и безопасности человечества; прецедентное право и другие документы)

ii) Следует ли включать в определение более конкретный перечень деяний, которые могут составлять преступление агрессии.

(Возможный справочный документ: резолюция 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи)

iii) Возможно ли будет указать некоторые деяния, перечисленные в резолюции 3314 (XXIX), и добавить их к общему определению преступления агрессии.

• Условия, при которых Суд осуществляет свою юрисдикцию

i) Какую роль должен играть Совет Безопасности в контексте юрисдикции Суда в отношении преступления агрессии?

ii) Могут ли приниматься меры, и если могут, то какие, в том случае, если Совет Безопасности оказывается неспособным или иным образом отказывается определить, что акт агрессии имел место?

iii) Каковы юридические последствия функций Суда, вытекающие из определения Советом Безопасности того, что неким государством совершен акт агрессии?

- **Отсутствие противоречия с соответствующими положениями Устава Организации Объединенных Наций**

- **Дополнительность и приемлемость**

Каким образом положения Статута о дополнительной (приемлемость, оспаривание юрисдикции Суда) могут применяться в отношении преступления агрессии. (Эта тема может включать вопросы, рассмотренные в пунктах 6 и 10 преамбулы, статье 1, а также в статьях 12–19 Римского статута.)

- ***Ne bis in idem***

Применимость изъятий к преступлению агрессии (в статье 20(3) Римского статута упоминаются лишь преступления, о которых говорится в статьях 6, 7 и 8)

- ***Общие принципы уголовного права***

Рассмотрение взаимосвязи между определением преступления агрессии и статьями, посвященными общим принципам уголовного права:

- i) *Nullum crimen sine lege* (статья 22)
- ii) *Nulla poena sine lege* (статья 23)
- iii) Отсутствие обратной силы *ratione personae* (статья 24)
- iv) Индивидуальная уголовная ответственность (статья 25)
- v) Исключение из юрисдикции для лиц, не достигших 18-летнего возраста (статья 26)
- vi) Недопустимость ссылки на должностное положение (статья 27)
- vii) Ответственность командира и других начальников (статья 28)
- viii) Неприменимость срока давности (статья 29)
- ix) Субъективная сторона (статья 30)
- x) Основания для освобождения от уголовной ответственности (статья 31)
- xi) Ошибка в факте или ошибка в праве (статья 32)
- xii) Приказы начальника и предписание закона (статья 33)

- ***Расследование и судебное преследование***

Рассмотрение положений, касающихся расследования и уголовного преследования в отношении преступления агрессии (например, «Начало расследования» (статья 53).

- ***Информация, касающаяся национальной безопасности***

Рассмотрение положений, связанных с защитой информации, касающейся национальной безопасности, в контексте преступления агрессии (статья 57(3)(с), статья 72, статья 93(4) и статья 99(5).

- ***Международное сотрудничество и судебная помощь***

Эти положения могут потребовать дальнейшего рассмотрения в зависимости от применимости принципа дополнительности к преступлению агрессии.

Следующие части Римского статута, как представляется, не требуют рассмотрения возможных вопросов, связанных с определением преступления агрессии:

Часть 4: Состав и управление делами Суда

Часть 7: Меры наказания (Меры наказания, изложенные в статье 77, применимы ко всем преступлениям, упомянутым в статье 5.)

Часть 8: Обжалование и пересмотр

Часть 10: Исполнение

Часть 11: Ассамблея государств-участников

Часть 12: Финансирование

Часть 13: Заключительные положения (положение об агрессии должно быть принято в соответствии со статьями 121 и 123 во исполнение статьи 5 Римского статута)

II. Возможные вопросы, относящиеся к элементам преступлений

- Элементы преступления агрессии содержатся в резолюции F, а не в статье 9 Римского статута.
- Рассмотрение структуры и общих положений элементов других преступлений, подготовленных во исполнение статьи 9 Римского статута, в целях обеспечения последовательности.

III. Возможные вопросы, относящиеся к Правилам процедуры и доказывания

- Обзор окончательного текста Правил процедуры и доказывания, подготовленных Подготовительной комиссией, в целях определения того, имеются ли там положения, требующие рассмотрения в контексте определения преступления агрессии.

IV. Другие возможные вопросы

- Каковы юридические последствия для МУС решения Международного Суда в отношении агрессии?